

# 麥片呢? Cereal Mystery

## Storyboard

### SCENE 1:

Mara the student looks forward to eating her cereal every morning, but has been noticing a disappearance. Each morning a substantial portion of her cereal is missing and she did not eat it. When all of her cereal is stolen she breaks down frantically searching for her cereal. She asks her roommate Sarah if she has eaten it and runs through the hallways desperately searching, but her cereal is gone.

### SCENE 2:

Mara the student decides more drastic measures are necessary to solve this cereal mystery so she finds a private investigator online. She calls up Andy the investigator and sets up an appointment to meet at the SUB at the University of Puget Sound. He warns her that his fee is quite expensive, but she is sure the cause is worth the fee.

### SCENE 3:

Later at the SUB Mara the student and Andy the investigator meet to discuss the details of Andy's assignment. When Andy hears what he is supposed to find he is convinced that his client is crazy and he charges his fee at the beginning to ensure he is paid for his time on this futile mission. Mara on the other hand is taking the investigation very seriously and provides as much information as possible to aid the cause.

### SCENE 4:

Andy the investigator holds a classic interrogation in a dark room with the spot light. He questions all those people closest to the crime including Mara the student's teddy bear. Although he makes valiant attempts to collect helpful information from Sarah the roommate, a quiet dorm mate and the teddy bear nothing yields.

### SCENE 5:

Andy the investigator and Mara the student meet again at the SUB to discuss Andy's findings. He informs Mara that unfortunately he was unable to find any conclusive information (surprise, surprise!) and Mara is very upset. Andy is grateful he collected his fee at the beginning of the investigation and Mara accepts defeat.

### SCENE 6:

This final silent scene explains the mystery. Mara the student has a serious sleepwalking problem and in this scene she gets out of bed in the middle of the night and feeds her teddy

bear the cereal. But of course the bear lacking a mouth cannot eat the cereal and a mess is made. When sleepwalking Mara notices she vacuums up the mess and lays back down in her bed.

[END]

## CAST:

學生 Xuésheng (The Student)-- Mara

私家偵探 Sījiā Zhēntàn (The Private Investigator) / 安靜的人 ānjìngderén (Quiet Person)-  
- Andy

室友 Shìyǒu (Roommate)-- Sarah

毛毛熊 Máomao Xióng (Teddy Bear)--Sneaky Bear

## SCENE 1:

### Chinese:

(Mara the student wakes up in the morning and rolls out of bed. She goes to pour herself a bowl of cereal and discovers some of it is gone.)

學生：我的麥片在哪兒？

Wǒ de màipiàn zài nǎr

(This scene is repeated several times with different pajamas signaling this is a reoccurring incident. With each scene the cereal box is less full. When she discovers it empty one day Mara the student starts searching frantically around her room tearing things up. She then wakes up her roommate, Sarah.)

學生：我的麥片在哪兒？

Wǒ de màipiàn zài nǎr

學生：你吃了我的麥片嗎？

Nǐ chī wǒ de màipiàn ma ?

室友：我沒有吃！我累了，我去睡覺。

Wǒ méiyǒu chī ! wǒ lèi le , wǒ qù shuìjiào 。

(Sarah the roommate goes back to sleep. Then Mara the student runs out into the hallway and starts yelling.)

學生：谁知道我的麥片在哪兒？！

Shéi zhīdào wǒ de mài piàn zài nǎr ? !

[END]

**English:**

學生：Where is my cereal? (repeat)

學生：Did you eat my cereal for breakfast?

室友：I didn't eat it! I'm tired, I'm going back to sleep.

學生：Who knows where my cereal is?!

[END]

**Vocabulary:**

麥片：màipiàn, cereal

**SCENE 2:**

**Chinese:**

(The Student looks online and sees a website for a private investigator and decides to call the number on the website.)

學生：偵探電話號碼... 偵探電話號碼... 阿！

Zhēntàn diànhuà hàomǎ... Zhēntàn diànhuà hàomǎ.... Ā!

學生：喂，你是私家偵探嗎？

Wèi , nǐ shì sījiā zhēntàn ma ?

私家偵探：是。有什麼事我可以幫你嗎？

Shì 。 Yǒu shénme shì wǒ kěyǐ bāng nǐ ma ?

學生：是！我快瘋了！我想有人偷吃了我的麥片！

Shì! Wǒ kuài fēng le ! Wǒ xiǎng yǒurén tōuchī le wǒ de mài piàn !

私家偵探：麥片？

Màipiàn?

學生：就是，麥片。這是最喜歡的！

Jiùshì, màipiàn 。 zhè shì wǒ zuì xǐhuan de !

私家偵探：我知道我可以幫你，可是我的服務很貴。

Wǒ zhīdào wǒ kěyǐ bāng nǐ , kěshì wǒ de fúwù hěn guì 。

學生：好。沒關係！我有我爸爸的信用卡。

Hǎo, méiguānxi! Wǒ yǒu wǒ bàba de xìnyòngkǎ.

私家偵探：那麼，晚上六點，我們可以在大學見。

Nàme, wǎnshang liù diǎn , wǒmen kěyǐ zài dàxué jiàn 。

學生：我可以！在哪兒見？

Wǒ kěyǐ ! Zàinǎr jiàn ?

私家偵探：SUB 學生中心 好不好？

SUB xuéshēng zhōngxīn hǎobuhǎo ?

學生：很好！晚上六點見！謝謝！

Hěn hǎo ! Wǎnshàng liù diǎn jiàn! xièxie !

[END]

**English:**

學生： Investigator's phone number.... Investigator's phone number... Aha!

學生： Hello, is this the private investigator?

私家偵探： Yes. How may I help you?

學生： I'm going crazy! I think someone has stolen my cereal!

私家偵探： Cereal?

學生： Exactly, cereal. It is my favorite cereal!

私家偵探： Alright, but my services are very expensive.

學生： That's fine. I have my dad's credit card!

私家偵探： Well, in that case, lets meet up on campus at 6PM?

學生： I want to, where?

私家偵探： How about the SUB?

學生： Great! See you at six tonight. Thank you so much!

[END]

### Vocabulary:

私家偵探： sījiā zhēntàn, private investigator

我快瘋了！ :Wǒ kuài fēngle!, I'm going crazy!

偷吃： tōu chī, to steal, has been eating

就是： jiùshì, exactly or that is

幫： bāng, help

服務： fúwù, service

信用卡： xìnyòngkǎ, credit card

學生中心： xuéshēng zhōngxīn, student center

### **SCENE 3:**

#### Chinese:

(Later at the SUB, the Student and the private investigator meet up.)

學生： 謝謝你來。偵探！

Xièxie nǐ lái! Zhēntàn !

私家偵探： 沒事！請先付錢！

Méi shì! Qǐng xiān fù qián!

學生： 多少嗎？五百塊！很貴！

Duōshǎo ? Wǔbǎi kuài! Hěn guì!

(PI takes the card and swipes it through his phone. Ask email address.)

私家偵探： 你的電子郵件是什麼？

Nǐ de diànzǐ yóujiàn shì shénme?

學生：我的電子郵件是 [mcummings@pugetsound.edu](mailto:mcummings@pugetsound.edu)

Wǒ de diànzǐ yóujiàn shì [mcummings@pugetsound.edu](mailto:mcummings@pugetsound.edu)

私家偵探：你知道誰可能拿了你的麥片？

Nǐ zhīdào shéi kěnéng nále nǐ de màipiàn?

學生：我不知道。。。

Wǒ bù zhīdào 。。。

私家偵探：有沒有什麼人不喜歡你呢？

Yǒu méiyǒu shénme rén bù xǐhuan nǐ ne?

學生：上星期我的室友和我吵架了。。。

Shàngxīngqī wǒ de shìyǒu hé wǒ chǎojià le 。。。

私家偵探：啊！還有別的人嗎？快想想！

A! Hái yǒu bié de rén ma? Kuài xiǎng xiǎng!

學生：每天早上我起床洗臉的時候，都會看到一個人坐在宿舍廚房。她從來不跟我說話。

Měitiān zǎoshang wǒ qǐchuáng xǐliǎn de shíhou, dūohuì kàn dào yīgèrén zuò zài sùshè chūfáng. Tā cónglái bu gēn wǒ shuōhuà.

私家偵探：這是非常可能的，安靜的人常常會做出奇怪的事。

Zhè shì fēicháng kěnéng de, ānjìng de rén chángcháng huì zuò chū qíguài de shì.

學生：等一下！還有我的毛毛熊！

Děng yīxià! Hái yǒu wǒ de máomao xióng!

私家偵探：你的毛毛熊？

Nǐ de máomao xióng?

學生：對！他很調皮。他總是拿我的東西。

Duì! Tā hěn tiáopí. Tā zǒng shì ná wǒ de dōngxi.

私家偵探：我想他是瘋了！沒關係！他已經給我錢了！

Wǒ xiǎng tā shì fēngle! Méiguānxì! Tā yǐjīng gěi wǒ qiánle!

(Turn towards his client.) Really? ...Okay. Well, in that case we will also treat it as a prime suspect.

真的嗎? .. 好吧。那 我們也把毛毛熊當成一個重要的嫌犯。

Zhēn de ma? .. Hǎo ba. Nà wǒmen yě bǎ máomāo xióng dàngchéng yīgè zhòngyào de xiánfàn.

學生：我同意。我想你是一位非常聰明的偵探！

Wǒ tóngyì 。 Wǒ xiǎng nǐ shì yī wèi fēicháng cōngmíng de zhēntàn!

私家偵探：我們有三個嫌犯，那我們開始工作吧！

Wǒmen yǒu sān gè xiánfàn, nà wǒmen kāishǐ gōngzuò ba!

學生：我們開始吧！

Wǒmen kāishǐ ba !

私家偵探：去審訊室！

Qù shěnxùn shì!

[END]

### **English:**

學生：Thank you private investigator!

私家偵探：No problem! Please pay my fee first!

學生：(Take out the credit card.) How much? \$500? Very expensive.

私家偵探：What's your email address?

學生：My email is mcummings@pugetsound.edu

私家偵探：Do you know who could have taken your cereal?

學生：I don't know...

私家偵探：Is there anyone who doesn't like you?

學生：My roommate and I had a fight last week...

私家偵探：Good... Anyone else? Quick, think!

學生：Every morning when I get up to watch my face, I see someone looking in the dorm kitchen. He never talks to me.

私家偵探：That is very possible, quiet people often do strange things.

學生：Wait! There is also my Teddy Bear!

私家偵探：Your teddy bear? ?

學生：Yes! He is very mischievous. He always takes my things.

私家偵探：(Facing the camera as if talking to the audience: I think my client is crazy! That's okay. I already have my fee paid!)

學生：I agree. I think you are a very intelligent investigator!

私家偵探：We have three suspects, shall we get started?

學生：Let's get started!

私家偵探：To the interrogation room!

[END]

### Vocabulary:

偵探：zhēntàn, detective, investigator

請先付錢：Qǐng xiān fù qián!, Please pay my fee first!

五百塊：Wǔbǎi kuài, 500

可能：kěnéng, possibly or might

拿了：nále, took

吵架了：chǎojià le, fight

廚房：chúfáng, kitchen

從來：cónglái, never

非常可能：fēicháng kěnéng, very likely or very possible

安靜：ānjìng, quiet

做出奇怪的事：zuò chū qíguài de shì, do strange things

毛毛熊：máomao xióng, teddy bear

調皮：tiáopí, mischievous

總是拿：zǒng shì ná, always takes

瘋了：fēngle, crazy

沒關係：méiguānxi, that's ok

已經：yǐjīng, already

真的嗎? : Zhēn de ma?, Really ?

當成：dàngchéng, as

重要的嫌犯：zhòngyào de xiánfàn, prime suspect

同意：tóngyì, to agree

聰明：cōngmíng, intelligent

開始：kāishǐ, to start

審訊室：shěnxùn shì, interrogation room

## SCENE 4:

### Chinese:

(In a dark room there is a light shining on a possible suspect. The private investigator then proceeds to question the suspects and the frame switches between different suspects every few questions.)

私家偵探：今天早上你去哪兒了？

Jīntiān zǎoshang nǐ qù nǎr le?

室友：在我的床上睡覺。

Zài wǒ de chuángshàng shuìjiào。

私家偵探：那你吃早飯了嗎？

Nà nǐ chī zǎofànle ma?

室友：麥片啊！我每天都吃麥片！

Màipiàn a. Wǒ měitiān dōu chī màipiàn!

私家偵探：我知道了。。。那你在哪兒找到這個麥片？

Wǒ zhīdào... Nà nǐ zài nǎ'èr zhǎodào zhège màipiàn?

室友：在 SUB 學生中心。我每天和朋友在那兒見面吃早飯。

Zài SUB xuéshēng zhōngxīn. Wǒ měitiān hé péngyǒu zài nà'èr jiànmiàn.

私家偵探：好吧，下一個。

Hǎo ba, xià yīgè

(Light goes out. When it comes on again, the second suspect is in the chair.)

私家偵探：今天早上你幾點起床？

Jīntiān zǎoshang nǐ jǐ diǎn qǐchuáng?

安靜的人：早上八點。

Zǎoshang bā diǎn 。

私家偵探：什麼是你最喜歡的麥片？

Shénme shì nǐ zuì xǐhuan de mài piàn?

安靜的人：(nothing)

私家偵探：請回答我的問題。

Qǐng huí dá wǒ de wèntí

安靜的人：我不喜歡麥片。我看到麥片就想吐！

Wǒ bù xǐhuan mài piàn 。

私家偵探：你吃過別人的麥片嗎？

Nǐ chīguò biérén de mài piàn ma?

安靜的人：(nothing)

私家偵探：你去過他的房間？

Nǐ qùguò tā de fángjiān?

安靜的人：他是誰？我根本不認識他。

Tā shì shuí? Wǒ gēnběn bù rènshi tā.

私家偵探：好吧！帶來最後的一個嫌犯！

Hǎoba! Dài lái zuìhòu de yīgè xiánfàn!

(The light is turned off once more. When it is turned back on, the chair appears to be unoccupied.)

私家偵探：好了... 他在哪兒？

Hǎo le... tā zài nǎ'ér?

學生：這兒！

Zhè'er!

私家偵探：哪兒？

Nǎ'er?

(Camera pans down. The bear is sitting on the seat, but is too low to be seen by the camera. The investigator gives an irritated sigh, and the light flashes out. When the scene is illuminated again, the bear is in frame with the assistance of a folded jacket)

私家偵探：我聽說你調皮...

Wǒ tīng shuō nǐ tiáopí...

毛毛熊：(nothing)

學生：(talking to the teddy bear):

別擔心！我不會罵你的！

Bié dānxīn! Wǒ bù huì mà nǐ de!

私家偵探：不說話？

Bù shuōhuà?

毛毛熊：(defiant silence)

學生：(talking to the teddy bear):

說啊！說話啊！

Shuō a! Shuōhuà a!

私家偵探：你可以離開。

Nǐ kěyǐ líkāi.

毛毛熊：(leaves the room)

[END]

**English:**

私家偵探：Where were you this morning?

室友：Sleeping in my bed.

私家偵探：What did you eat for breakfast?

室友：Cereal. I eat cereal everyday!

私家侦探: I see... And where did you get this cereal?  
室友: The SUB. I meet with friends every morning to eat breakfast!  
私家侦探: Alright. Next!  
私家侦探: When did you wake up this morning?  
安静的人: 8:00AM. (much "nyah")  
私家侦探: What is your favorite cereal?  
安静的人: (nothing)  
私家侦探: Could you please answer the question?  
安静的人: I don't like cereal. I throw up when I see cereal! (such "see")  
私家侦探: Have you ever eaten someone else's cereal?  
安静的人: (nothing)  
私家侦探: Have you ever been in the Students room?  
安静的人: Who? I don't know him at all.  
私家侦探: Okay. Bring in the final suspect!!  
私家侦探: Ok... Where is he?  
学生: Here!  
私家侦探: Where?  
私家侦探: I hear you're a mischievous one...  
毛毛熊: (nothing)  
学生: (talking to the teddy bear):  
Don't worry! I won't scold you!  
毛毛熊: (defiant silence)  
学生: (talking to the teddy bear):  
Speak up! Speak up!  
私家侦探: You can go.  
毛毛熊: (leaves the room)

[END]

**Vocabulary:**

床上: chuángshàng, bed

找到: zhǎodào, find or get

就想吐：jiù xiǎng tǔ, throw up or vomit

帶來：dài lái, bring

最後：zuìhòu, final or the last

聽說：tīng shuō, to hear

會罵：huì mà, to scold

離開：líkāi, leave or go

## SCENE 5:

### Chinese:

(Back in the SUB, the private investigator and the Student meet up again to discuss his findings.)

學生：現在你知道是誰幹的嗎？

Xiànzài nǐ zhīdào shì shéi gàn de ma?

私家偵探：有點難...

Yǒudiǎn nán...

學生：你什麼意思？

Nǐ shénme yìsi?

私家偵探：我沒有很多線索。

Wǒ méiyǒu hěnduō xiànsuǒ.

學生：我以為你是很好的偵探。。。你怎麼那麼貴？

Wǒ yǐwéi nǐ shì hěn hǎo de zhēntàn. Nǐ zěnmē nàme guì?

私家偵探：只有一點兒線索。我不知道怎麼辦！

Zhǐ yǒu yīdiǎn er xiànxī. Wǒ bù zhīdào zěnmē bàn!

學生：啊啊啊!!!

aaa!!!

[END]

**English:**

學生：So, now do you know who did it?

私家偵探：Kinda hard...

學生：What do you mean?

私家偵探：I don't have a lot of clues.

學生：I thought you were a good investigator... Why are you so expensive?

私家偵探：There was little information. I can't do anything else.

學生：Noooooooooooo!

**[END]**

**Vocabulary:**

幹：gàn, did

你什麼意思？：Nǐ shénme yìsi?, What do you mean?

線索：xiànsuǒ, clues

以為：yǐwéi, thought

你怎麼那麼貴？：Nǐ zěnmé nàme guì?, Why are you so expensive?

線索：xìnxī, information

**SCENE 5:**

The Student is shown sleeping. She gets out of bed (still sleeping) grabs her cereal and feeds it to the teddy bear. Then she vacuums up the cereal that the teddy bear “eats” (it actually falls on the ground next to the teddy bear), and lays down again.

**[END]**